

上海娘に  
恋をした。



# Hollywood Hong Kong



第58回ヴェネチア国際映画祭コンペティション部門正式出品  
第39回台湾金馬賞 監督賞+プロダクション・デザイン賞+音響賞受賞  
香港批評家協会賞 最優秀脚本賞受賞

## ハリウッド★ホンコン

A CAPITOL FILMS PRESENTATION NICETOP INDEPENDENT LIMITED AND HAKUHODO INC. JOINTLY PRESENT A MOVEMENT PICTURES MEDIA SUITS INC. PRODUCTION IN ASSOCIATION WITH GOLDEN NETWORK ASIA LIMITED  
A FRUIT CHAN FILM HOLLYWOOD HONG KONG STARRING ZHOU XUN GLEN CHIN WONG YU-NAM MA MA HO SAI-MAN LEUNG SZE-PING MUSIC LAM WAH-CHUEN CHU HING-CHEUNG COSTUME DESIGNER JESSIE DAI  
ASSOCIATE PRODUCERS CHAN WAI-KEUNG SHINBU ISHII EDITED BY TIN SAM-FAT ART DIRECTOR OLIVER WONG DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY O SING-PU  
EXECUTIVE PRODUCERS CARRIE WONG JANE BARCLAY KUMI KOBATA SHARON HAREL PRODUCERS DORIS YANG KEI HARUNA SYLVAIN BURSZEJN CHRISTINE RAVET PRODUCED, WRITTEN AND DIRECTED BY FRUIT CHAN

監督:陳果 フルーツ・チャン「メイド・イン・ホンコン」 出演:周迅 ジョウ・シュン「小さな中国のお針子」

©2001 NICETOP INDEPENDENT LTD.+HAKUHODO INC.+MOVEMENT PICTURES+MEDIA SUITS INC. 配給/提供:メディア・スーツ+博報堂 共同提供:レントラックジャパン

香港★  
有価証券  
会社



21世紀ネオ・チャイナを代表する女優、ジョウ・シュン。最新主演作。

(「小さな中国のお針子」)

# ハリウッド★ホンコン

Hollywood Hong Kong

アジア発国際派女優ジョウ・シュン、映画界期待のミューズがスクリーンに舞う!

ヒロインを演じるジョウ・シュン(周迅)は、チェン・カイコー監督に見出され『花の影』『始皇帝暗殺』への大抜擢で注目を浴びた中国映画界期待の星。ロッテルダム映画祭金虎賞受賞作品『ふたりの人魚』で2000年バリ映画祭最優秀主演女優賞を受賞、さらに、2001年のカンヌ映画祭で話題をさらったフランス映画『小さな中国のお針子』では主演を射止めるなど、確かな演技力が高い評価を受け、いまや国境を越えて活躍するトップ女優。そのフォトジェニックな美貌で「コスモポリタン」のカバーガールもつとめる彼女が「ハリウッド★ホンコン」で演じるのは、キュートな笑顔と秘めたる魔性から会う人を次々にとりこにする上海娘。香港のキッチュな雰囲気を持ちながら、どこかオリエンタルなノスタルジーを匂わせる存在感…。アジアからヨーロッパへ、世界で最も注目を集める女優、ジョウ・シュンが、この夏、日本のスクリーンに舞い降りる。

「香港に恋した男」フルーツ・チャン監督の想いが詰まった、甘くて苦い恋物語。

鮮烈なデビューを飾った「メイド・イン・ホンコン」以来、各国の映画祭で数々の受賞に輝き、映画「ピンポン」に出演し話題となったサム・リーの発掘など、幾多のエピソードを生んできた新世代の作家、フルーツ・チャン。都市を「絵画のように撮る」ウォン・カーウアイに対し、彼は「ストリートの息吹を愛する」男として、香港映画界の評価を二分している。そのフルーツ・チャン待望の本作は、これまで彼のスタイルであった「セミドキュメント」形式を一新し、スター女優を初めて招き入れた強力なエンタテインメント作品。ヴェネチア国際映画祭への正式出品をはじめ、香港批評家協会賞・最優秀脚本賞で話題をさらい、台湾金马賞では史上最多の14部門ノミネートとなった。

スイートな娘が巻き起こす、ビターなおとしばなし

返還後の香港。高層ビルの立ち並ぶ「プラザ・ハリウッド」と道ひとつへだてた下町「ダイホーム・ビレッジ」。焼き豚屋の少年タイニーは今日も家の手伝いに汗を流していた。「ねえ、ライチ食べる？」美しい娘トン・トンが彼に声をかけた。その瞬間から街には魔法がかかってしまう。たいくつな日常に射した「未来」からの光。上海娘と少年の切ない恋が、どこかなつかしい街並みを舞台に、私達に甘い幸福感を味わわせてくれる。フルーツ・チャンが見つけた香港のイノセンスがいま、極上のおとぎ話へと結晶しました。



- 第58回ヴェネチア国際映画祭 コンペティション部門正式出品 ●第39回台湾金马賞 監督賞+プロダクション・デザイン賞+音響賞受賞 ●香港批評家協会賞 最優秀脚本賞受賞 ●サンダンス映画祭正式出品
- ロッテルダム国際映画祭正式出品 ●香港映画祭オープニング作品 ●釜山国際映画祭正式出品 ●オークランド映画祭正式出品 ●シンガポール映画祭正式出品 ●バンクーバー・アジア映画祭正式出品
- ダッカ国際映画祭正式出品 ●マニラ映画祭NETPACK賞受賞

監督・脚本:フルーツ・チャン/出演:ジョウ・シュン、レオン・ツイーピン、ウォン・ユナン/撮影:オー・シンアイ/音楽:ラム・ワーチェン/美術:オリバー・ウォン 2001年/フランス・香港・日本/カラー/108分/ヴィスタサイズ/ドルビーSRD 配給/提供:メディア・スーツ+博報堂/共同提供:レントラックジャパン/http://www.mediasuits.co.jp/協力:香港政府観光局/AGOSTO INC.



7/19(土)ヨリ(～8/1(金)マデ) MORNING & LATE SHOW ★上海娘に会える夏★

朝10:00(～11:50)/夜21:00(～22:50) 特別前売りご鑑賞券 ¥1500 絶賛発売中!!

★テアトル梅田のサービスデー★ 火曜日:男性の方¥1000 水曜日:女性の方¥1000

ジョウ・シュンが歌う主題歌「情熱のライチ」収録! オリジナル・サウンドトラック 06.25. (wed) IN STORE RECS-00019 RENTRAK

梅田ロフトB1  
テアトル梅田  
06(6359)1080

<http://www.cinemabox.com/>